

Didier Devynck
DDA Language Services LLC
701 Elmcroft Blvd #H202
Rockville, MD 20850
Tel: 240-643-3950
ddevynck@gmail.com

General

English-French conference interpreter and translator with expertise in technical subjects. Experienced voice talent.
US Citizen

Professional background

1988 – present Freelance interpreter/translator (full-time since 2000)

- Town Hall with French President Emmanuel Macron at George Washington University in DC
- Meetings at the US Chamber of Commerce in Washington, DC (ongoing)
- Conferences on Family Planning for Intrahealth (ongoing)
- African Land Forces Summit in Columbus, GA
- Meeting of World Bank's FCPF (Forest Carbon Partnership Fund)
- Meeting of African Heads of State with nuclear energy business leaders at the Nuclear Energy Institute during the Summit of African Leaders in Washington, DC
- Meeting of the UN-REDD Policy Board in Washington, DC
- Conference on budget transparency at the Center on Budget Policies
- African Center for Strategic Studies at the National Defense University
- FOCUS 2015 conference on sustainable urbanism at the French Embassy in Washington, DC
- Meeting on counterterrorism at the US Department of Justice
- NESAC Conference at the National Defense University
- Anti-terrorism training for law enforcement personnel sponsored by the US Department of State
- Board meeting of the World Economic Forum in New York, NY
- Meeting of the US-Algeria Business Council in Washington, DC
- International Conservation Chiefs Academy for the U.S. Fish and Wildlife Service
- Conference of the Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health on Family Planning
- Conference of the 11th Hour Project in San Francisco, CA

Certified Court interpreter for the State of Maryland.

Work in consecutive interpretation for meetings of French officials with representatives of various US Government institutions, including the US Senate, the US Congress and the White House. Vast experience in legal work, including depositions and trials, and work for large law firms specializing in intellectual property cases. Multiple technical trainings for L3Harris in Rochester, NY, and in Africa. Technical meetings and contract negotiations for Lockheed Martin Aeronautics in the US and abroad.

Taught a one-week workshop on Consecutive Interpreting for DoJ employees

Technical translation work for numerous clients, including in the oil and gas industry, with technical documents and contracts, contingency plans, safety and security procedures, environmental plans, manuals. Contributing translator of the book "Interior Ballistics of Guns," published in France by Masson.

Extensive voice over experience, including work for the United Nations, the World Bank, the Smithsonian Institution, the Discovery Channel and Intel, among others. Voice talent and television host (live shows in French and/or English) for Voice of America Television in Washington, DC.

1990 – 2000 Research Physicist with the U.S. Army Research Laboratory, Aberdeen Proving Ground, MD.

1987 – 1990 Senior Staff Member for Applied Concepts Corporation, Winchester, VA, in charge of a contract with the Department of Defense.

1980 – 1987 Research Engineer with the Société Nationale des Poudres et Explosifs, Research Center of Le Bouchet, France. In charge of all proposal activities within a joint venture with Brunswick Corporation in Marion, VA.

Professional Memberships

- ATA, NAJIT, TAALS
- Registered on the NCID (National Court Interpreter Database)

Education

- MS in Mechanical Engineering from the École Nationale de Mécanique et d'Aérotechnique in Poitiers, France, 1975.
- Doctoral courses and research work towards doctorate in Thermodynamics, University of Poitiers, France, 1980.